

[illegible]

一
 二
 三
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百

致中和酒樓新張廣告
 致福爲膳夫之宰。致辭聊蹈舞之情。
 厥爲履信。對叶中孚。泗水燕談。號爲
 和實。本樓當新張伊始。致情巾幘。侑
 食則有佳人。致用和羹。調鼎豈無良
 宰。况蘭閣之規模仍舊。玉樓之裝式
 重新。茲者酒幣高掛。茶鼎香濃。諸君
 子如肯惠然。本主人則呼僮以侍
 Shee Jang W. 67 Pender St. Vancouver, B. C.
 在打街東六十七號 敬請光臨二四五

▲嶺南酒樓
重修開市
廣告
敬啟者。鄙人。不少。曾。情。手。林。南。兩。方。往。來。傷。多。取。樂。于。名。勝。况。際。茲。春。氣。繁。華。正。名。士。買。醉。之。候。春。光。綺。麗。是。雅。人。消。遣。之。時。本。樓。現。加。意。修。飾。快。然。一。新。廚。師。精。巧。樞。山。珍。海。錯。之。奇。侍。女。周。旋。隨。心。悅。神。怡。之。樂。茲。擇。二。月。十。號。開。市。

補救

士農工商 歲勤動 其思想
操作 賴精神為之作用也 思塊
過度 作疲勞 宜為念損止起
點差仍放蕩形骸 迷戀夜色
固有之精神破耗 旋如遺洩頻

溺耳鳴眼花
腫痛腰痠
尋病狀相
繼而發生

英海外僑梓 如有此弊 既
銷磨于前 速圖補救于後

我必保
救補血丸

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒 卅元

KATSANG COMPANY
543 Clay Street
San Francisco, Calif.

總發行所 香港 太平山 太平山 太平山

注意

本號專辦唐山太極
上等油糖豆米各理
名茶雜色海味臘味
罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花線羅縐
綢巾送禮補菓紙料
炮竹 器什索磨茶
香糖雜貨醬料江冬
地道藥材馳名丸散
諸貨俱全定價從廉
信譽高顯祈願後列
住址付信便妥

並有頂靚大小皮
夾袋各款皮夾匣
時款上等西裝靴
長短膠靴等

▲舖在片打街門牌
七十七號

(順德時毛八九九

特別廣告

我國僑胞之土而商。因銀兩有虧。欲
到所收者快。惟如拿大者。中國人
未設有信託處。由西人銀行辦理。
但西人銀行。兩國收去時。於我華
人。多有不便者。物與債通。則債損。
故銀行而收。要候西人對合。無礙。
出外者。或則運字。俾担保。方能
結款。若國債。實因。指歸銀兩。未色。
時。但。亦。有。牙。此。增。別。以。拉。理。因。說。
局。子。論。連。通。期。方。治。止。依。行。現。提。
等。列。銀。紙。傳。當。倫。脫。及。高。上。通。安。
能。乃。收。應。也。是。人。担。保。阻。攔。情。候。即。
此。者。內。華。科。里。居。區。然。由。信。號。買。折。
新。紙。付。來。送。乃。五。數。每。圓。十。張。每。張。
註。明。金。山。貨。物。實。業。牛。乳。乃。係。利。便。
正。面。起。色。仰。祈。諸。君。賜。顧。是。幸。

●本報常有大小各等便換

宣統二年四月八日林德福

廣州利源通公司主人林德福啟

本號設在片打東街原日門牌二百三拾
六號今遷往貳百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參
玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
諸蒙光顧請照上列西字通信必定順快

何樹屏寓內方脉

▲電話 (時略) 二六六零

廣興祥 人關耀崇啓

本公司製有新式銀
櫃出賣實價不二童
叟無欺如各界垂顧
無論現銀與按期訂
交均從其便并修整
舊銀櫃或有舊銀櫃
託本公司再行修整
發賣者本公司樂為
接納請照下列住址
前來無誤

本公司謹啓

The National Cash Register Co. Phone Sey. 497
Vancouver, 524 Pender St. W.
Victoria 1008 Broad St. W.

本號在潭溪開張卅餘年深蒙同胞稱許
今爲利便梓里起見特命沈璋汝佩在城
埠分支本號開辦藥材雜貨參茸玉桂膏
丹丸散各項蠟丸價額從廉以圖久交如
蒙賜顧倒屣歡迎 ▲洗身房常便

諸君之所好如蒙光
顧倒屣歡迎

▲喊線(矢么)
八九七八

▲舖在廣東街對
面門牌十七号

並有電火什物發售

所以競趨向也本號
持茲素旨以新張焉
特聘一等工師復煉
十成金葉巧造金銀
雲高

為通告事本總堂為協商黨務及遴選幹員返國辦理建築廣州五祖紀念祠事宜特定本年西歷六月一號在金門開第二次懇親大會仰
各屬各埠各分堂到時各派代表前來與會特此通告

一

拿大
LE MAIN NOODLE FACTORY
125 CLARKE STREET
P. O. Box 1674 Phone Plateau 2569
MONTREAL, P. Q. CANADA

本公司特辦祖國食物所有零沽衣館
 用品俱全刻為擴張營業增進加東零
 館炒麵麵粉起見特由美或購置新式
 製麵機器四架並聘製金銀絲麵與滑
 黃溪君親來教授所製金銀絲麵與滑
 異常如不我信請嘗試之謹將麵價與
 本公司最特色之啤啤價目列左

鮮製加蛋水麵每磅一毛四仙 鮮製加蛋炸麵每磅一毛六仙 一磅庄金絲麵每磅二毛 五八磅庄銀絲麵每磅一毛八 散庄金絲麵每百磅十六元 散庄銀絲麵每百磅十五元 (用機自磨啤啤味香無比)	壹等利民啤啤每磅四毛五仙 二等利民啤啤每磅四毛 三等利民啤啤每磅三毛五仙 並代售洗衣焗燕衣爐餐館廚爐和打 文各款自來風水筆常有紐約正金鐘 龜如蒙賜顧收價從廉本埠有自動車 包送外埠裝寄更快捷
--	--

利民公司黃發文

中文
 龍文謹啟

二 華教公堂
占尼利市教公堂
雲高華教公堂
以上兩堂之部仰昆仲從速捐教母生福玩賞知來日方長
所舉辦之事業正多若不分晰清理則業務日急且荒矣望諸
圖之
維城加拿大教公堂啟

大衾衣舖新開
本號常備絨工精巧布料
堅美號數由卅六號至卅
五號新價九元七毫五
各等款式皆有

保安堂

仙傳紅丸服法
全身骨節疼痛者九丸新起
日久虛弱頭眩者九丸內白
足膝骨痛者九丸內白
遠年痼疾者九丸內白
婦女經閉者九丸內白
婦人血氣不和者九丸內白

●海狗鞭 ●脾朝腎補
●臭鼠胆 ●正花放養

參茸玉桂藥材

100-443886-1

極東共和國擬還我領土

北京將設女警察

●●●京師總商會取締銅圓之動議

▲竊維銅元爲輔幣之一種 原以輔助銀

局而停製者今復謀恢復矣 各省鑄銅局者今業令開

鮮 例如貧物以銀元計數者 中人之收入爲銀元 貧民

並定畫一價格 庶貧民小商 得以維持生活 如蒙贊

同日望即示覆 倘有卓識宏謀 並求指撥 以匡不逮

●●海軍旗紀念日之休假

昨聞係海軍旗紀念日 南市海軍總司令公署各員及海軍所屬機關 均停止辦公一日

授學古齋

竊謂星盈命理陰陽
纏度術家斷訣最要

▲金門致公

用選人返國辦理建築一切事宜決不延

馬子生

以上此佈

Hotel West Ltd.,
414 Carrall St.
Simpson
& Marchese Mgrs.
和市旅館主人啓

市噸市積一名比市積每艘重式英

美國

SHIP
舍路華
時積

船
EPA
舊
五月
州

注
舊曆八月十七

昌同利多城

Lee Ho^g Chung Co. 535 Fisguard St. Box 31, Victoria B.C.

Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42, Vancouver B.C.

源 祥 水 埕 水 咸

號 豐 乾 埕 水 咸

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.



▲溫秩珠船

舍路華
時積

▲
企市
市即
船

▲溫秩珠

▲**企市積**
頓市

利同昌

Ben F17 Vitorio B C

Box 311, Victoria B.C.

疔毒形如米仔痛刺齊來纏綿日久氣血虛弱攻之不能
爲束手賴蒙良朋說及秘真先生治症有內外之專門發

秘
治統
大寓
SUE
8
venue
J. S. A
研秘
求真
妙氏
法先
藥生
到醫
回學
春專
但門
外精
埠治
法

弟染扯氣日久頑症屢治不愈每逢風寒暑熱薰蒸之時痰上冲扯氣痰喘幾乎有氣出無氣入也其苦楚難以憶

白翳障童之症也。卽由先生付來茶六包珍珠鹿耳還睛
魚茶食丸戒口單紙照法治之。依用頗見功效。陸續付

關燿崇 廣萬生 永安藥房 黃雲晃黃

李益	李學晃	李	壽	鄭茂回	鄭
宋華意	李亦祢	梁	盛	以上每	二三元

勝	黃華堯	以上每一元 (未完)
心平	盤元開	
林亦民	黃文甫	
司徒衍衡	李嚴	
吳紫	李現明	
李田	陳錫鎰	
譚時玩	唐宏	
梁遠彰	周瑞勝	
黃官杏	周光耀	
昌記	譚時玩	
麥衍協	以上每一元	

時發時止痛癢常作其白膜綿纏
要養回腦房之動力內食茶丸吸

●●請看大醫生

之法照單吞食用完此二丸其胃
力見其功神速陸續付銀卅元取

四傍輪轉而痛結之患約去三分
過半陸續付銀與先生取藥醫之

茶

29

華阜

帝

○本報承印西文文件精製笠巴圖章

樓酒珍海
酒辦包 (點茶夜
小意隨) (賣炒鮮

珍饈百味糖
酒逢知己飲
樓倚美人迎
新試尖牙滑
張羅細點馨
廣交天下士

○本報承印西文文件精製笠巴圖章

◀ 濟 捷 司 公 車 火 兩 廠 蘭 固 興 亞 晏 詩 ▶

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿

in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agents.

棚砂 **柴月八号**
 The Canadian National Railway
 Or The Grand Trunk Pacific Railway

千地利士五月廿一號
布羅地士那士六月十

由城多利開行船期 西曆
打利比利士四月卅号

棹里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲
城兩埠並新坑各魚塢請到來弟處寫車紙船
帶快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

本公司代理之輪船之領太堅固床
備有地方潔淨電火煖龍齊
備茶水烟食豐足招待妥當久
已爲華友來往者所稱讚若再
詳問請向代理人圖蘭廠詩晏
每日設有特別上等卡專載華
友快捷異常無論在某車站能
購車紙與旋港船票限三星期
由城開行回港一次準期升登
華友旋國欲搭本公司輪船者
請由詩晏亞與固蘭廠兩火車
公司乘車而來最爲利便該兩
公司係代理本輪船接濟搭客
亞兩火車公司各辦事處詢之
可能明白一切至出到雲埠與
城埠仰携票到華人代理處聲
明更得週旋一切

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香醃
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS

Electric Lamps
Gas Lamps

In A Gasoline World

Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER
2 REGINA

生 學 總 傳 內 外 方 脈 寓 藏 多 利 達 安 和 堂

快捷異常代理日本
郵船客位料理屬到
久蒙梓里嘉許榮店
生意日見起色更爲
改良諸君留心光顧

Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

▲電話(詩磨)
四三八五
▲夜喊線(矢久)
八九七八
▲車站在三盛連記
門口即北京樓樓
下
中華自由快車公司
吳國華謹啓

夫國以民爲本人以壽爲先若何人具有強國之熱誠必喜體魄之雄壯欲長其壽首當固其腎足腎爲命門之所繫正人身之首一磯固也腎固則體魄強運籌捷應壽延年苟失腎之不堅若不先為培補則體魄衰微百病滋生復患何堪設原本醫生有鑒於此為刺潛衛胞起見特為精心研究製造此丸不寒不燥病性知早常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉皮骨遺精夜多小便便後直滴操工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病宜之其病即失無病宜之能壯陽補腎益智強神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎之金丹也



廣濟堂

參茸三鞭補腎丸

醫士林潤臣自製

每樽銀價五元

●跌打散瘀止痛藥水 香露丸

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料炮製加以百草藥汁與
酒質配合而成專治跌打刀傷散瘀止痛消腫無倫何處
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆可用屢試屢驗每瓶加
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

如遇跌打腫痛瘀血者即搽此藥水擦擦處腫痛即消
力捷極亦不可因力太猛每日搽三次實無腫痛止痛全愈
若跌打刀傷血腫如注者先用棉花吸淨此藥水敷在患處立
即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋滴於患處
生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清而面血閉
塞於血道不通天陰將兩病腫脹者可用滾水知勻此藥水
以毛巾浸透敷於患處一俟再換使其藥味由內而入吃之舊
病從此而消也

廣濟堂

KWONG CHAI TONG
4 CANTON ST.
VANCOUVER, B.C.

神效驅風打蟲水

神效驅風打蟲水

本堂則在雲南通遠廣興街四號門牌開張今辦到各省正印
道上等精材正式書寫玉璽各家正字號寶丹丸散膏丹藥
有良工精心製煉熟藥本堂新張伊始祇在馳名如蒙賜顧
價定必從廉無論遠近取辦祈照下列西字付來定飲從速付
●跌打吊山山痛散 每瓶五元
跌打之症乃人生最不利之事亦世人多不服見者雖何工
業偶爾失慎或跌傷腰傷腿傷初時不以爲意宜好酒如積
無從消滅或曾服藥劑未得善效以致難癒日深月遠反難
而療痛即時痛時止若不早爲調治深爲憾事於身久候
打跌血未清者易因此故須宜早救於傷處定能救其全
承爲後無誤謹此跌打均能會用

足由三層墜下二層凸出左便脚眼較骨東圭立報燕梳頓
寫口供卽入醫生房醫理七星期未能見效轉用別四醫道
三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要拔雙根久在
夾底畧能移步其燕梳頓嫌攔日子補丁食過多者弟出
用大醫生驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要
入醫院將兩邊脚眼割開整正其骨約醫四個月醫費四百餘
元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自撓醫費固念一醫藥
愈兩醫無功單第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再
醫數月未愈何難誤了終身日夜想來於心無主特將情形轉
求曹統新先生解決此大事弟意以爲先生能醫則自撓醫費
以愈爲喜偷或不能監住入醫院割之幸先生同往燕梳頓與
其總理磋商決用康藥該公司尙肯贈支藥費先生遂出其手
段先行整正脚眼骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常
操作似此看之我華醫理跌打用本國藥功效又快較勝西人
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉

寓務參士度埠廣東會山五十地

弟遠花甲海上看年四十年所食固粥生絲所居亦無寬處
箱飽受兩雪粉淋猶幸脾胃體向順粗安飽料今春初覺發熱
嗽金身骨痛口乾無液飲食不思繼而寒熱侵襲不啻如閻
入虛麻短氣呼吸不能接續腦重如帶五十個藥丸隨行且
形容日削百病叢生自思靈元殉恨得得出此父子兄弟相見
幸蒙叔仁蒞代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹叔新先生傳
診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復能康健特登報端以
曹先生益壽之功焉

寓大埠英臣街六百七十四號二層九號曹官顯題上

○可憐斷脚

啓者弟次男甫四齡在街上遊戲被八街場院脚少東毆毆
汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚傷傷無措立即奉入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸得仁心願
出醫費謂曹統新先生責金酬理九次共計一千天幸小兒金
愈跳舞如未傷之初謹誌片言以表先生救骨之功焉

高屋嶺人街三百八十九號一層五號增城伍耀光謹識

○我唔信敢就要割

啓者弟患小腹痛拘氣一兩日工二便塞實爲危症因家
不得已請西醫來驗謂料西醫謂腸血管塞立即入醫院與
如不割難保命惟弟眼見有瘡畢創死者數人其家人
轉求曹統新先生診治知其爲束血僅用藥打出去瘀血
安然表自在手報章知西醫之謬藥醫之良並蒙有德
曹侯求醫可也

新統賣
脈方外內



此藥生搜治者雖性燥并助飲為情多其方會信者
這年頭雖有無效等症不妨試驗或試其能多為益處出入
便及時速速購來就診者可將病源自驗本藥一二劑情
內并列住址購來或者辦信或者訂方或者付銀或取藥方
散定必如命從速付上決不延誤
神七四十六號

C. T. San Yee Jackson St. San Francisco Cal

三盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4885 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂上皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
合脚脫皮脫線
修鞋舊鞋有紋
美衣襪等件
意光顧在片打
街門牌一號

新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉全上 一百磅十五元五毛
星家英精洗衣刷 一打五元六毛

Wing Hing Fish Co. Fairville, N. B. Can.

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號專辦英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號專辦英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號專辦英洲尤魚唐山糯米粉發行



新到中西文件
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER B. C.

▲品珍館
新張廣告
品珍最足怡情
錦繡湖園口 故菜
根風味 街船雅士
品 雞鴨魚蟹
新張伊始 每日
飯後小酌 麵食炒
實 隨時可以供
客之所需 諸君不
我 惠顧 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(特設)
一五一九
本館主人啟

▲品珍館
新張廣告
品珍最足怡情
錦繡湖園口 故菜
根風味 街船雅士
品 雞鴨魚蟹
新張伊始 每日
飯後小酌 麵食炒
實 隨時可以供
客之所需 諸君不
我 惠顧 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(特設)
一五一九
本館主人啟

▲品珍館
新張廣告
品珍最足怡情
錦繡湖園口 故菜
根風味 街船雅士
品 雞鴨魚蟹
新張伊始 每日
飯後小酌 麵食炒
實 隨時可以供
客之所需 諸君不
我 惠顧 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(特設)
一五一九
本館主人啟

▲品珍館
新張廣告
品珍最足怡情
錦繡湖園口 故菜
根風味 街船雅士
品 雞鴨魚蟹
新張伊始 每日
飯後小酌 麵食炒
實 隨時可以供
客之所需 諸君不
我 惠顧 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(特設)
一五一九
本館主人啟

▲品珍館
新張廣告
品珍最足怡情
錦繡湖園口 故菜
根風味 街船雅士
品 雞鴨魚蟹
新張伊始 每日
飯後小酌 麵食炒
實 隨時可以供
客之所需 諸君不
我 惠顧 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(特設)
一五一九
本館主人啟

白來血

鮮血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備
解毒 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備
鮮血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備
解毒 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

街打片埠華高雲處發批總血來自
(房)(藥)(大)(洲)(五)
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

清血鮮毒百草藥汁

凡人得以活潑者皆賴血液以滋養若○液中有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨疲軟之症其發現於外者則遍體瘡痍爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或由先天父母之遺傳或由飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體內蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善解蘊毒之百草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗顯著奇效專治一切花柳毒症新舊蘊毒如筋骨酸痛膿瘡腫痛爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕瘡斑疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而○自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早午各服一匙用開水沖服每日三次此藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服此藥汁者只受其解除毒質清理○分之益而對於身體各部之生理無分毫之損害也(○血代)

鮮血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備
解毒 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

司公限有南光
QUONG NAM & CO.
Hoy Sun Bak Sar Canton China,
▲僑胞注意
啓者本號在台山白沙灣開張專辦各
江貨品大藥米油糖火水各色美酒
備發行等沽均照時價計平以圖久交並
接辦各江銀兩找換金銀紙幣接辦外埠
各埠轉單金銀信匯兌銀快捷妥當
帶水照時價補足工用從廉每百扣用銀
壹元五毛按原價住址送交取回信
付上以昭大信信實無欺如蒙惠顧
無任歡迎請照上列西字寄來無誤
司理人馬長光 周南等啟

雪哥 藥房 安永
精製中西藥材
同昌記 各款藥糖發行
自製中西藥糖
正野山花旗參即平沽
八寶光明眼藥每樽五毛
止嘔藥丸每樽二毛五
參茸補腎丸打庄庄元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每個五毛
經絡痔瘡散 每樽二元
斷根癩藥散 每樽五毛
正野山花旗參即平沽

煙絲裝式分三等
每磅廿包每包廿二
每磅廿包每包廿二
每磅廿包每包廿二
發行外埠宜 另有各項煙絲
Wah Yee T. & B. Co. Ltd. Factory No. 2
Division No. 33 523 Gore Ave. Vancouver, B.C.
華人煙草公司 司理人馬長光等啟

紫燕
(十二)

活有女名毛子。年近十齡。日某因操作過度。又染時疫。遂致

來萃兮。義氣充盈。振我黨之精神。

黃世利一千元

某因操作過度。又染時疫。遂致

林長溢	梁耀登	黃煥瓊	余龍開
陳耀垣	梁添想	余龍禮	易大能

一哇。呼我爲牛無不可。
未曾低。

馬金紫堂啓

致公堂二十四股

付

李樹榮	○本晏	謝松基	○利	○爵德	麥祥恪	余
余富禮				阮本騰	○叙清	○
關定美						

朱廣炳 黃煥 葉炎光 ○本總 共廿五名每

姚樹南醫花柳百病天下無雙

1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一
零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到
來取閱請下西字門牌付來無誤一失
●男女肚痛散每出一員
●埋口生肌散每出一員
●埋口白藥膏每出一員
●一見良醫百病除

●萬家生佛救世神丹
大國手姚樹南先生心學神醫救世神丹
功効如神凡患此症者服之立見奇效
●一見良醫百病除



●萬家生佛救世神丹
大國手姚樹南先生心學神醫救世神丹
功効如神凡患此症者服之立見奇效
●一見良醫百病除

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹
五淋白濁止痛丸
三參補腎丸
鞭茸補腎丸

萬家生佛救世神丹

此丹專治一切奇難雜症，無論男女老幼，服之立見奇效。凡患此症者，不可不備。此丹乃大國手姚樹南先生心學神醫，功効如神，凡患此症者服之立見奇效。

特別廣告

啓者本店開設年多專辦中西雜貨參茸玉桂藥材現辦大幫中國罐頭正蘇鮑魚發行貨現價廉并接理匯單由香港中和堂轉交快捷妥當僑胞光顧格外歡迎

舖在面街五百零九號

電話(矢慶)五一六六

乾豐號大治謹白

廣益公司

Kwong Yick Co.
318 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

廣告

本公司在片打街門牌三百一十八號營業專辦中西雜貨參茸玉桂藥材現辦大幫中國罐頭正蘇鮑魚發行貨現價廉并接理匯單由香港中和堂轉交快捷妥當僑胞光顧格外歡迎

協和安洋服店

H. W. Owns, Co.
Phone Sey. 1227
504 Main Street,
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

金山華英圖書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西雜貨信譽全備印中西文件精製帶回圖章(貨單即備函索即寄)●黃珍章歐美廚書二部每部四元五

雲高華三記號

Sam Kee & Co.,
VANCOUVER, B. C.

飾首銀金盛美

SHING
53 Pender St. East
Vancouver, B. C.

義泰藥房

G. HIGH Co.
500 Main Street,
Phone Sey. 8720
Vancouver, B. C.

司理盤 詔惠 同啓

本公司專辦中西良藥化妝品文具房用具香烟罐頭刀剪名伶唱碟留聲機等貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎讀者函購快捷付上

黃珍章歐美廚書

黃珍章歐美廚書二部每部四元五
麻糖製法每部二元 十部十五元

雲高華三記號

Sam Kee & Co.,
VANCOUVER, B. C.

司理人鄧洪隆啓

本公司專辦中西良藥化妝品文具房用具香烟罐頭刀剪名伶唱碟留聲機等貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎讀者函購快捷付上

接理環球電報

雲坤義泰藥房啓

初日初生

本公司專辦中西良藥化妝品文具房用具香烟罐頭刀剪名伶唱碟留聲機等貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎讀者函購快捷付上

飾首銀金號生麗

LAI SANG CO.
482 Carra] Street
Tel. Sey. 8479 P. O. Box 586
VANCOUVER, B. C.

雲高華三記號

Sam Kee & Co.,
VANCOUVER, B. C.